

**Motorunit
a reparti
42 multa**



**19 Dec ta dia oficial cu
Hulanda ta pidi disculpa
na Surinam y Caribe pa
su negoshi cu esclavo**



**Accion di firma contra
Matrimonio di mes sexo,
contra hof y ta pidi pa cassatie**



**ENTRANTE 1 DI JANUARI 2023 E UITKERING
DI PENSIOEN DI BIEHES TA AUMENTA CU 5%**



**SU MAJESTAD EL REY MESSI TA GUIA
ARGENTINA NA CAMPEON MUNDIAL 2022**



INTERVAL INTERNATIONAL TA CO-PATROSINA PROGRAMA DI DESAROYO PA PROFESIONALNAN DI HOSPITALIDAD Y TURISMO DEN CARIBE



MIAMI, FLA., December 15, 2022 - Interval International, un proveedor lider mundialmente reconoci den loke ta servicio di vacacion, recientemente a co-patronisa un conferencia educacional pa profesionalnan den hospitalidad cual a tuma luga na Eagle Beach, Aruba. E programa a tuma luga entre 26 di November te cu 13 di December na La Cabana Beach Resort & Casino, organisa pa Aruba Timeshare Association [ATSA] y Caribbean Hotel & Tourism Association Education Foundation [CHTAEF].

Mas cu 300 profesionalnan den hospitalidad di Aruba di 30 diferente compania a atende e conferencia, cual a brinda e participantenan cu tayernan interactivo henter dia. Profesionalnan experto den e area a guia e sessionnan concentra den housekeeping, food & beverage y supervising personnel. "ATSA lo

kier gradici Interval International pa su patronisacion di un evento asina importante, como tambe su sosten continuo di ambos nos organizacion y Aruba su industria di turismo," Luigi Heredia, presidente di Aruba Timeshare Association ta bisa. "Ta un honor di por mira asina hopi hende participando den nos programa di training cu ayuda di nos sponsors."

"Vacation ownership ta sigui florece na Aruba. E exito di e industria no ta bini solamente na e isla su elementonan natural pero sigur di e hospitalidad di su hendenan," Neil Kolton, Interval su director di Business Development, Caribbean & Southeast U.S. ta bisa.

"Nos ta orguyoso di por sostene e tayernan aki, cual ta motiva e personal di e resort y brinda desaroyo profesional." Como un sostenedor di hopi tempo caba di CHTAEF, Interval a co-patronisa

tayer di educacion pa hopi aña. "Interval ta un proponente valioso pa loke ta nos esfuersonan dentro di henter Caribe," Karolin Troubetzkoy, CHTAEF Chairperson ta bisa. "Trahando den colaboracion cu nan team riba iniciativanan manera esaki ta contribui grandemente na e exito di nos fundacion. Nos ta spera di por semper continua e trabao hopi impactante aki cu nos tur a logra hunto."

Adicional na Interval, otro sponsors di e evento tabata Aruba Tourism Authority, La Cabana Beach Resort & Casino, hunto cu Sunset Car Rental

Tocante Interval

International
I N T E R V A L
INTERNATIONAL ta opera programanan di miembresia pa esnan cu ta bay riba vacacion y provee serviccionan cu balor agrega na su clientenan desaroyadornan rond mundo. Basa na MIAMI, Florida, e compania ta un pionero y inovativo den brinda vacacion ownership den mercado desde 1976. Awe, Interval su exchange network ta yega casi na 3,200 resort den mas cu 90 pais y teritorio. Via oficinanan den 12 pais, Interval ta ofrece productonan di clase mundial y beneficianan na clientenan di resort, como tambe casi 1.7 miyon

miembronan di famia cu ta forma parti di varios programa di miembresia. Interval ta un negoshi operativo di Marriott Vacations Worldwide Corporation [NYSEVAC], un compania global lider den e producto di vacacion cu ta ofrece vacacion ownership, exchange, rental y resort cu property management, como tambe banda di negoshinan similar, productonan y serviccionan. Bishita Interval International riba LinkedIn, Instagram, y Facebook.

Contact: Kelly Richie, 305-925-7032
Kelly.Richie@intervalintl.com



Arubahuis presente na despedida pa dominee Hessen

Den Haag – Na de Koningskerk na Amsterdam a tuma lugar awe diasabra 17 di december un servicio pa tuma despedida di dominee Hein Hessen cu ariba 10 di december a fayece na edad di 90 aña. Entre e personanan presente den e misa tabata tin un delegacion di Arubahuis encabesa pa directora a.i. drs. Glenda Hernandez.

Durante di e servicio sra. Hernandez den nomber di Arubahuis a hiba palabra unda ela bisa cu Aruba ta hopi agradecido na dominee Hein Hessen pa tur loke ela nifica pa Aruba. ‘Nos conoce dominee Hessen como predicante pa misa Protestant na Piedra Plat. Tambe ela duna les di godsdienst na Colegio Arubano. Despues cu ela baha cu pensioen ela bin biba na Hulanda, unda pa hopi aña tabata studiementor pa estudiante Arubiano. Tambe sr. Hessen a traha na Arubahuis y tabata duna sosten na e personal dor di controla carta y notanan riba Hulandes,’ asina sra. Hernandez a bisa. Tambe e directora di Arubahuis a conta cu ela papia cu personal y otro studiementornan a bin compronde cu sr. Hessen tabata un persona hopi keri, respeta y nan tabata tin masha aprecio pe. Finalmente sra. Hernandez a desea esposa, yuinan, nietonan y deman famia di dominee Hessen hopi forza den e dianan aki y su sr. Hessen sosega na Paz.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesía di Arubahuis



Aruba Timeshare Association ta celebra 2022 Island Wide Hospitality Training cu CHTA Education Foundation

[December 14, 2022], Luigi Heredia, Presidente di Aruba Time Share Association [ATSA] a exitosamente lansa e completacion di e iniciativa di programa di training rond di e isla brinda pa CHTA Education Foundation.

Den su ultimo palabranan pa loke tabata e celebracion Diaranson pa participantenan, Heredia a bisa cu 'Nos kier nos miembronan, guests, coleganan, gerentenan, partners, inversionistanan, y comunidadnan wak cu nos ta riba un meta pa ta exitoso den tur sentido di e palabra. Mi ta kere den con nos ta engrandece nos propiedadnan y Aruba, y traha pa ta un forsa positivo mas grandi y con tur esaki ta conecta cu otro. Ora di mira e training y papiando cu Education Foundation desde inicio, nos a dicidi cu no solamente nos tabata kier nos miembronan di ATSA pa haya training pero tambe habri portanan pa tur otro profesionalnan den hospitalidad, na unda cu nos a invita miembronan di AHATA, Aruba Food & Beverage Association y Vacation Rental Professionals Aruba."

Sr. Heredia a comparti cu den dos siman despues di a habri e registracion, nan a haya nan mes ta aumenta e capacidad for di 240 pa 336 stul, cu nan partners den hospitalidad den un compromiso cuater luna adelanta.

Participantenan a bini for di propiedadnan di timeshare, resorts, restaurantnan chikito y grandi, bars, companianan di carrentals, companianan di adventure & tours como tambe studiantenan.

Adicionalmente varios individuonan priva a inverti nan mes den atende e trainingaki. Karolin Troubetzoy, gerente na Education Foundation a agrega su felicitacion na e Aruba cohort.

"Nos ta increiblemente orguyoso di e iniciativa aki cu a wordo realisa rond di e isla dirigi pa Aruba Time Share Association. The Education Foundation no ta un desconoci di Aruba, anto tabata nos placer di por a brinda 14 dia di training enfatisa riba servicio. Danki Aruba Tourism Authority pa sostene e iniciativa di training aki y reconociendo e importancia critico den loke ta profesionalnan den servicio cu ta supercharged, concentra y dedica na e producto general di Aruba. Na cada participante, mantene bo mes cu hopi energia y briyo den bo cuido na tur hende. Danki na AHATA pa sostene nos." Trustee, Professor Mike Hampton, representa na The Education Foundation na e evento di ciere. Den su comentarionan el a remarca cu 'kudos enorme y danki ta bay na Luigi Heredia, Presidente y miembronan ehecutivo di e hunta di ATSA, kende a personalmente dirigi nan pasion, tempo y recursonan den accion durante hopi luna pa por haci e ultimo tres siman un realidad."



Trainers Louise John y Suzanne Shillingford-Brooks a facilita sessionnan den Happy Housekeepers, Strengthened Supervisors, Food & Beverage - Light Up Tastebuds & Food and Beverage - Dinner Observation, Anticipacion, Interaccion, y Upselling.

"E acogida di esnan cu a atende tabata tremendo. Nan tabata concentra, anto e comunicacion y compartimento di idea

tabata hopi great," John ta bisa di Aruba cohort. Ta spera di e participantenan pa participa den trabao den klas pero ta haya huiswerk tambe pa pone den practica inmediatamente riba tur loke nan siña.

"E trabao di Education Foundation ta impacta esnan den e training y propiedadnan tambe den varios manera, incluyendo divisa fuerte," Louise ta splica. 'Despues di e prome Food & Beverage Day, e

teams a wordo reta pa bay bek riba nan propiedadnan y traha riba maneranan pa aumenta benta den drinks of postre, managers a raporta di mira un 25% aumento den sales di mimosas y postre. Otronan a agrega drinks nobo despues di algun input di nan miembronan di team

Continuacion pag 13.

Aruba Timeshare Association ta celebra 2022 Island Wide Hospitality Training cu CHTA Education Foundation



+1 664 392 4420

BACKGROUND

The Aruba Timeshare Association [ATSA] ta e entidad legal representando e interes special di timeshare dentro di e isla su sector di turismo.

ATSA a wordo estableci na 1994 y ta actualmente conta e miembresia di mayoria propiedad di timeshare na Aruba, como tambe condominium co-op associations. E asociacion ta traha riba un nivel local, como un miembro di AHATA, y otro organisacionnan local manera tambe entidadnan gubernamental. Riba un nivel regional, na unda Aruba ta continua den ricibi reconocimiento manera un modelo di destinacion di timeshare, ATSA tin conexion profesional cu Caribbean Hotel & Tourism Association y ta beneficia di colaboracion continuo cu ARDA, American Resort Development Association.

The CHTA Education Foundation ta un fundacion independiente regional estableci na 1986 cu mandato pa mehora y eleva calidad di profesionalismo di nos industria di turismo y hospitalidad den Caribe por medio di educacion y training. The Education Foundation a sostene varios academico Arubano den nan trayectoria academico y cualificacionnan tecnico, tambe a partner pa brinda varios training y tayer riba nos isla na unda por disfruta di conecta cu diferente profesional den hospitalidad y turismo den un manera hopi activo.

The Education Foundation ta yama bon bini na e iniciativa di ATSA pa colabora cu un socio regional y tuma accion



CHTA Education Foundation ta un fundacion vibrante cu ta concentra 100% riba reforsa profesionalnan industrial Caribense por medio di training academico y tecnico, aplicacion practico, training experiencial, na banda di desaroyo profesional personal y mentoring.

Por siña mas tocante e oportunidadnan di e trainings y scholarships obtenibel na chtaef.com

Media Contacts:

ATSA Luigi Heredia,
President lheredia@costalinda-aruba.com
CHTA Education Foundation Nerissa Golden,
goldenmediamni@gmail.com WhatsApp



pa eleva profesionalnan clave den hospitalidad y turismo. Supercharged Service ta tur hende su negoshi. 14 dia di training practico den tactica y conocimiento ta wordo ofreci pa supervisors, Food & Beverage professionals, y tambe housekeeping team members, banda di ATSA- sponsored student scholars.

Aruba Tourism Authority: Como e destination marketing y management organization [DMMO] pa Aruba, A.T.A ta responsabel pa unifica interesnan di turismo dentro di e on y off-island stakeholders/partners cu e meta pa coordina destination marketing, destination development y destination partnerships.

Hendrik Tevreden: E influencia poderoso di un Tata den bida di su yiu

Tatanan realmente ta importante, mescos cu mamanan ta, den desaroyo di nan yiu?

Nos a crece cu e idea cu mamanan ta indispensabel, y e ausencia di tatanan casi a manera bira algo cu ta normal, principalmente den e region cu nos ta biba aden. Esaki debi cu cada biaha mas famianan ta enfrentando e lucha di tatanan ausente. Ariba e topico aki, mi a busca investigacionnan haci den region (Iberoamericano) y hopi ta subraya cu babynan di un siman o mas tin e capacidad pa distingui e tata y mama. Esaki ta interesante pasobra si e baby desde un edad asina tempran por descubri nan tata y diferencia esaki di nan mama, por nifica cu e conexon entre e tata y e yiu ta necesario y importante pa su desaroyo. E influencia positivo di un tata ta crea identidad cerca e yiu, cu ta conduci con e mucha lo mira y pensa di su mes den su desaroyo di bida. Y ta un proceso cu cada tata tin di keda haya ayudo riba e rol aki pasobra nos no tin un chip o boton cu nos por primi pa sa kico pa haci den tur e proceso aki.

Pesey ami mes, den mi hazaña pa ta un mihor tata, como un tata hoben ta bay cuminsa cu un serie di relatonan ariba e topico aki, pa mi por comparti y cuminsa pone material di mi mes experiencia tambe eyfo, pa tatanan cu tambe kier nifica mas pa nan famia y



especialmente nan yiunan. Mi lo atende temanan cu mi a siña, experimenta pero tambe e falta cu mi mes a experiencia, creciendo sin un figura di tata den mi bida. Mi intencion ta pa inspira mas di nos tatanan den comunidad pa tuma un rol mas activo den bida di nan yiunan, pero tambe pa inspira mamanan pa duna tatanan un espacio den bida di

nan yiunan, hasta cu si nan no ta hunto como pareha.

Kiermen ariba un nivel meso mi kier subraya e importancia di nos tatanan. Mi kier uza mi plataforma pa entre otro splica e innumerabel diferencia cu bo ta haci den bo hogar y bo famia na momento cu bo involucre bo mes mas. Sin embargo, cuanto

impacto bo ta dicidi di tin como tata ta depende completamente di bo mes. Mi ta spera cu los di tur otro relatonan cu tin tinte politico, e relatonan aki por sirbi di inspiracion y causa un revolucion di un grupo di tatanan cu lo lanta pa e bienestar di nan famia y nan yiunan.

Tata, unda bo ta?

Hendrik Tevreden



Na porta di 2023

Ekipo di Latino America a reuni cu socionan na Aruba



Como parti di A.T.A. su strategia, tin varios momento durante aña unda ta reuni cu socionan di Aruba, como tambe ekipo di A.T.A. den e mercadonan.

Recientemente a tuma lugae 'Latin American Marketing Update Meeting', unda cu a presenta mas detaye di e plan y objetivo pa 2023 na socionan local.

E reunion a tuma lugar na Hyatt Place Aruba Airport, caminda cu a duna un presentacion extenso di kiko lo por spera pa 2023 den e plan di mercadeo pa Aruba. Esnan presente por a presencia algun idea nobo y otronan 'out of the box' pa mercadea e isla di Aruba den exterior y asina atrae aun mas bishitante pa nos isla.

E mercado di Latino America a tarda un poco mas pa habri bek despues di pandemia den comparacion cu Norte America y Europa, pero mester bisa cu e recuperacion ta andando pa e mercado aki tambe. Te cu November por wak un recuperacion di 76% den



cantidad di bishitante for di Latino America compara cu na 2019, pues ta premira cu e recuperacion aki lo sigui ya cu e mercado ta indica cu e demanda tey. E recuperacion principal na e momento aki ta for di Colombia unda cifranan ta indica cu ta practicamente yegando na e nivel di 2019 bek.

A probecha di tin tur socio hunto pa gradici tur cu a duna nan coperacion pa e recuperacion y a duna un certificado special na algun di e socionan cu mas a produci pa e mercado pero tambe cu a participa den diferente iniciativa di e mercado y tawata presente y interesa pa sigui crece e mercado aki. Pa loke ta

tarta hotelnan a reconoce Brickell Bay Beach Club & Spa, Barcelo Aruba, Eagle Aruba Resort & Casino, RIU y Holiday Inn Aruba. Tambe a reconoce De Palm Tours den e area di actividad.



Mayornan ta bisa ta basta!

Mayornan contra introduccion di ideologia di genero na scol



o un grupo di mayornan preocupa a dicidi di trece luz riba un tema cu ta dreitando nos sistema educacional y cu simplemente no ta tolera e tendencia aki. Aruba ta conoci pa adopta tendencianan internacional facilmente. Pero no ta tur cos Aruba tin cu brasa y acepta sin considera e concecuencianan cu e lo por trece den futuro pa nos dushi isla Aruba. Ta trata aki di introduccion di ideologia di genero den nos scolnan basico.

Mayoria mayor mainta ora nan hiba nan yiunan na scol ta desea nan un bon dia y ta corda nan pa nan haci nan best na scol. E motibo di esaki ta cu 10 di 10 mayor ta encurasha nan yiunan pa asina mañan nan por tin un bon trabou y un bon futuro. Educacion ta percura pa mañan e mucha por sostene su mes y su famia bon economicamente y contribui asina tambe na e sociedad y den nos caso na Pais Aruba. Educacion na scol ta pa yuda e mucha desaroya su sentidonan cognitivo den forma di matematica, lenguahe etc. atraves di storia, conocimiento general y por sigui menciona diferente metodonan practica den nos sistema educacional basa riba naturalesa obhetivo.

Naturalesa obhetivo ta tur locual tin di haber cu naturalesa, por ehempel un

mata mester awa pa e crece, un simia mester wordo planta den tera pa e crece bira un mata y cu tempo e por produci fruta.

Den klasnan mas halto muchanan ta siña desaroyo di un curpa humano y nan ta haya e principio di lesnan di reproduccion. Pa bo crea un baby bo mester un cel reproductivo di un ser femenino y un cel reproductivo di un ser masculino.

Na niun momento so, e ta e deber di maestro of maestra di scol pa educa e mucha riba ideologia subhetivo cu no tin nada di haber cu naturalesa. Ideologia subhetivo tin di haber cu locual bo ta kere aden.

E mayornan ta splica cu no ta trata aki di discriminacion ni tampoco cu nos tin cu bay cu tempo, of cu e epoca cu nos ta bibando aden, y mucho menos e tin di haber cu religion. Religion ta un ideologia subhetivo. Por ehempel un persona den e religion di Muslim ta kere den algo cu e ta lanta su yiunan den e creencia ey, pero cu no necesariamente ta cuadra cu un persona cu ta por ehempel un Catolico of un Cristian of un Ateista. Ideologia di genero ta cay den e categoria di ideologia subhetivo y no tin nada di haber cu lo natural. Ora un baby nace, e por nace of un mucha muher of un mucha homber y esaki ta di naturalesa.

Locual e ta scohe pa sinti, of locual e ta sinti pa ta, ta totalmente subhetivo. Na niun momento so e ta e deber di e scol pa educa nos yiunan riba e temanan aki.

E mayornan ta elabora: "E ta simplemente nos decision como mama, como tata, como voogd pa dicidi con, na ki momento y na cua edad nos ta educa

nos yiunan riba e tema aki. E no ta e responsabilidad di niun maestro of maestra pa promove niun ideologia basa riba sentimento di un persona."

E mayornan a presenta varios materialnan como prueba di e infiltracion di e topico aki cerca nos muchanan cu ta tumando lugar aki na Aruba. Como conclusion e mayornan kier

sa si Gobierno di Aruba ta na altura di e fenomeno aki y kico nan ta bay haci alcaso. Mayornan a termina bisando: "Nos no ta bay debati e topico aki. No hinca ideologia di genero den cabez di nos yiunan."

Ta Basta! Laga mucha ta mucha!"



ARUBAN BANKERS' ASSOCIATION

SPECIAL ANNOUNCEMENT

HOLIDAY OPERATING HOURS

In connection with upcoming holidays, our member banks announce the following operating hours:

Friday, December 23rd, 2022	All branches will close for the public at 12:00pm
Tuesday, December 27th, 2022	All branches are open during regular hours
and	
Friday, December 30th, 2022	All branches will close for the public at 12:00pm
Tuesday, January 3rd, 2023	All branches are open during regular hours.

En conexion cu dianan di fiesta, banconan miembro ta anuncia nan siguiente orarionan di servicio:

Diabierna 23 di december, 2022	Tur sucursal lo cera nan porta pa publico 12:00pm
Diamars, 27 di december, 2022	Tur sucursal lo ta habri cu orario normal
Y	
Diabierna, 30 di december, 2022	Tur sucursal lo cera nan porta pa publico 12:00pm
Diamars, 3 di januari, 2023	Tur sucursal lo ta habri cu orario normal.









Su Majestad El Rey Messi ta guia Argentina na Campeon Mundial 2022



Diadomingo mainta a tuma lugar e gran final di futbol Copa Mundial 2022 unda cu actual campeón di america a enfrenta campeón mundial 2018, Argentina y Francia. Argentina tabata favorito pa hopi comentarista, pero a inicia e torneo aki cu pia robez, prome wega a perde contra di Saudi Arabia cu score di 2-1 y e criticanan tabata hopi, despues Argentina a hunga mihor futbol y a logra clasifica te pa yega na final. Francia tabata tin un bon

selección pero cu hopi hungador a lesiona na ultimo momento. E wega aki a inicia riba un tremendo velocidad caminda cu den prome mitar Argentina ta anota 2 gol pa tuma ventaha di 2-0 gol nan tabata di Lionel Messi y Angel Di Maria. Den di dos mitar Francia ta empata e wega cu 2 gol di Kylian Mbappe. E wega aki a bay den tempo extra caminda cu Lionel Messi un biaha mas ta duna Argentina e ventaha, mientras cu Kylian

Mbappe ta empata e wega 3-3.

Pa di tres biaha den historia e wega final ta bay pa tironan for di punto penal pa defini un campeón, prome tabata na año 1994, di dos tabata na año 2006 y awor na 2022.

Aki un biaha mas e heroe di tironan for di punto penal a resultra Emiliano Martinez cu a logra detene un tiro penal y Argentina ta bira campeón ganando e duelo aki 4-2 y asina titula campeón mundial pa di 3 biaha den historia.

Lionel Messi ta logra 2 titulo importante cu su selección tras di otro, campeón di Copa America y Campeon di Mundo.

Aki 4 año, e mundial ta wordo organiza pa 3 pais, USA, Canada y Mexico.



Qatar 2022



FIFA WORLD CUP
Qatar 2022

Qué significado tiene el bisht, la 'bata' que le colocaron a Messi tras ganar el Mundial

El argentino levantó la copa del Mundial mientras vestía un bisht, una túnica negra y transparente que tiene varios significados bisht

Argentina había soñado con ver a Leo Messi levantar la Copa del Mundo en el Estadio Lusail de Qatar, pero nadie podría haber imaginado una foto en la que la estrella levantara el codiciado trofeo, el que habían estado buscando desde 1986, cubierto con una túnica negra y transparente llamada bisht.

En concreto, fue el Emir de Qatar, Tamim bin Hamad, y el Presidente de la FIFA, Gianni Infantino, quienes le 'invitaron' a ponerse el bisht. En la foto para la historia de Messi, ni el número 10 ni las rayas blancas y celestes ni el escudo de Argentina se verán, solo se verá una sombra negra.

¿QUÉ ES EL BISHT?

bisht
Qué significado tiene el bisht, la 'bata' que le colocaron a Messi tras ganar el Mundial. Foto: Tom Weller (Europa Press)
Pero... ¿qué es esa prenda que le colocaron a Messi? Se trata del bisht, una túnica negra transparente con un significado honorable en el mundo árabe. Solo los hombres pueden usarla y está asociada con la realeza, la posición religiosa o la riqueza. Su uso está reservado para ocasiones prestigiosas y con



este gesto, Qatar quiso reconocer a Messi como uno de los reyes del fútbol mundial.

Además, la final coincidió con el Día Nacional de Qatar, que se celebra cada 18 de diciembre y conmemora la fundación del estado qatari en 1878.

Nuevamente, el país anfitrión de la Copa del Mundo ha logrado que la FIFA se adhiera a sus costumbres y rompa con la imagen histórica del capitán de la selección campeona recogiendo el título con su camiseta oficial.



Despues di resisti detencion, polis a logra detene dos hoben

Catiri - Diasabra algo prom cu 12'or di merdia polis di Noord a haci dos detencion, tawata trata di dos hoben.

Segun informacion, un habitante a avisa polis cu den oranan di marduga "nan" lo a laga un Nissan Sentra shinishi dilanti nan cas.

Momento cu polis a yega, e dos hobennan tawata cu un jerrykan na man pa bay yena e Sentra, debi cu gasolin lo a caba.

Dado momento cos a bay completamente for di man y nan lo a lanta contra e



agentenan. Eynan otro patruya tambe a yega pa yuda nan colega-nan.

Polis a logra domina e situacion y ambos di e hobennan a wordo poni den boei, uno cu ta parse esun

mas agresivo a wordo poni ariba suela.

Polis a pidi pa dos transportwagen pa hiba e hobennan warda y tambe un takelwagen pa bay cu e Sentra cu pa mas investigacion.

Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500

Manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den bo port'i cas

Geert Wilders: no pidi placa na Hulanda pa algo cu ningun di nos a experiencia



Geert Wilders ●

2 uur geleden · 🌐

Ga maar werken voor jullie geld in plaats van geld van ons te eisen. Voor iets waar geen Nederlander die nu leeft verantwoordelijk voor is en wat niemand van jullie zelf heeft meegemaakt. Geen geld en geen excuses verdienen jullie. Zeurpieten.

#slavernijverleden

👍👎 4.805

666 opmerkingen



E politico Hulandes Geert Wilders tabata critico riba e fecha oficial di 19 december, unda Gobierno Hulandes lo pidi oficialmente disculpa.

Hopi a bisa cu e disculpa

mester bay cu pago pa e daño ocasiona.

Aki Wilders a bisa yama e criticonan pa “zeurpieten”, bisando nan cu ningun Hulandes na bida awe,

ni ningun decendiente di esclavo na bida awe, tin algo di hasi cu e pasado. Y esun cu kier placa, traha pa su placa.

No pidi gobierno placa.

American Airlines rumbo Philadelphia a bolbe Aruba den 30 minuut

Queen Beatrix International Airport - Diasabra den oranan di atardi Groot Alarm a wordo bati pa un avion di American Airlines.

E avion lo a sali di Aruba y den mas o menos 30 minuut a dicidi di bira bek, momento cu haya problema cu Cabin Pressure y/of un porta di e avion.

Manera semper autoridad a haci su trabou di desvia trafico cu ta bay y/of ta cerca di aeropuerto.

Danki Dios e avion a baha bon, bomberonan tawata cla den nan posicion si mester a drenta den accion pa cualkier eventualidad, mirando cu e avion tawata carga cu fuel.



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen



Oh ki bunita tawata e contacto cu mi dushi publico durante mi di tres One woman show “Alegria di Ruthy 3” cu a tuma lugar diarazon anochi dia 14 di December 2022 den Cas di Cultura. E publico a biba cu e alegria di Ruthy for di cuminsamento te fin. Ki bunita tur e musiconan a toca, y ki bunita e cantantenan invita a canta ! Y ki dushi y alegre tur e bailenan tawata, special y unico tawata e tango di Alex y Irina Berkley . Dushi ariba stage, Ruthy, rondona pa henter su team dinamico cu , si no ta pa nan, no lo tawata tin show. Lady Ruth ta sumamente gradicido, contento y satisfecho con tur cos a bay. Un sala bastante yen cu hopi bunita y dushi comentario. Tin cu a bisa Lady Ruth, cu ta prome biaha nan ta asisti na un anochi cu tin no solamente bon y dushi musica y canto, pero yena cu bunita y dushi poemanan di temanan varia cu ta toca curazon. Tin cu a bisa Lady Ruth cu e show nr.3 aki ta “The best”. Tin cu a keda impresiona tambe cu e bunita bistirnan di Ruthy, obranan maestro di e cosedor fini profesional sra. Benita Maduro Hernandez. Especialmente su bistir blanco cu preto, representando e

bacanan alegre di nos madre patria Hulanda. E amor pa Hulanda y Aruba cu e toke di Pascu a resalta ! E sneeuw blanco di papel blanco corta chikito chikito a impacta tur presente y hasta algun a sinti un crenchi mas friuw ! Danki na nos stage manager e simpatico y bunita Ludmila “Luty” Martinez cu a realiza e idea bunita ey cu ayudo di varios cu a corta papel blanco bai gol ! Lady Ruth a cuminsa su show cu “mixed feelings” y un crenchi emocional ora ela recita e poemanan dedica na tres bunita hende muhe amiga: Guisela Croes, Melanie Thiel y Gwendy Sneek cu no tey mas fisicamente cu nos, pero si semper den mente, alma y curason. Y mas ainda, ora Mario Alberto Kelly Jr.a canta” La golondrina”, acompaña pa Jerry Diaz Jr.ariba guitarra y Amado Rosina ariba su keyboard. Pero despues tambe a cuminsa cu e parti alegre cu canticanan, poemanan y varios joke nan cu a forma parti di Ruthy su alegria . Nos dushi publico tawata goza y hari cu smak ! Nos a hasi nos best y hunto cu nos team nos a duna 100 % y mas. Wim Steenhuis a capta tur curason cu su dos canticanan bunita na hulandes, cu “Hoog daar aan de hemel staat een gouden ster” biniendo di patras di e sala subi stage y De Roos , cu ela dedica y canta specialmente pa su bunita pareha Maria Tonk, bay te cerca Maria y entregele un rosa cora di amor. No por lubida e cantica “Cornelia” cu Victor “El duque” Samuel a dedica y canta pa Ruthy. Ruthy”Lady Ruth” a cumpli cu e peticion di su hendenan cu a bin e prome dos shownan, y a canta “Yambalayah” atrobe “uit volle borst”. Danki lieve Magda Nicolaas pa e toke bunita di e belanan, ora full team a subi stage atrobe pa canta hunto e cantica mas bunita di Pascu “Nochi di paz” “Stille nacht” Noche de paz” y “Silent night”. E biaha aki nos a combersa 5 minuut cu Vivian”Vichi” Lampe, e prinses di Juan Chabaya “Padu” Lampe y Daisey Croes. Tawata un plaser y honor pa tawatatin tambe den nos show e yui muhe

di Hubert “Shon Lio “ Booi, Antonieta, kende a canta Kloknan di Pascu den duo cu beautiful Anna Velys Diaz. Nos ta gradici tambe mi bunita amiga colega Poeta, artista multifacetico Ariana “Lady Ari” Koolman Chirino, pa su bunita poema dedica na Ruthy su 50 anja den farandula atraves di un grabacion di curason. Ari ta recuperando di un kebrante di salud, locual ta e caso tambe cu Albert Croes, pianista y keyboard player cu a carga nos prome dos shownan .E gran Amado Rosina a acepta pa toca keyboard den nos Alegria di Ruthy 3 y a toca tambe ariba su steelpan “I’m dreaming of a white Christmas” ora cu pa di prome biaha den historia cultural na Aruba a sneeuw den Cas di Cultura. Nos super nice stage setup cu material bunita tawata den e mannan magico y bendiciona di mi gran amiga di tempo di hubentud, Elizabeth Croes Quilotte hunto cu su bunita yui muhe Marylis Kock Quilotte. Artistanan inspira cu nan bunita curason ! Danki Bea!

Danki Marylis ! Pa termina nos relato, mucho cortiko pa comparti mas di nos dushi show, nos ta gradici e gentil caballero Jhon Freddy Montoya y e bunita Angele Martinez pa a saca centenares di potret ultra bunita mes ! Cu un bearhug pa full mi team cu a duna di nan talentonan cu curason ! Aruba, keda pendiente pa transmission di e fantastico grabacion realisa pa VIP Radio TV, cu pronto lo ser pasa na canalnan di Tele Aruba, Nos isla 13 y 23. Un “bearhug” pa mi amignan di semper : Miriam Koolman, Milly van Delden y Indra Balijn pa tawata mi man drechi den mi show, pa saluda y ricibi e publico y benta di tickets den Cas di Cultura e anochi di show.

Danki tambe na musiconan Alejandro”Ninjo” Comenencia, Stan Dabian, Hubert Ras, Jerry Diaz Jr y Mario Alberto Kelly Jr. Hunto cu Amado Rosina boso tur tawata e “blessings” den One woman show di Lady Ruth, cu a pone Ruthy briya y luci atrobe den “Alegria di Ruthy 3”.



Shonnan, esaki ta e ultimo relato pa 2022, cu speranza, alegria y salud pa por sigui skirbi relacionan den 2023 tambe. DANKI NA PRENSA SKIRBI Y DIGITAL pa nan bunita publicacion di curason. For di awor :” BON PASCU y FELIS 2023 ! Te na Januari, Dios mediante.



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Homber riba brommer a dal abou na rotonde WVB Bushiri kedaa basta herida

Diasabra marduga den careda 4:30 pasa autoridad ta keda informa di un accidente serio cu brommer unda un homber riba su brommer biniendo for di e rotonde Bushiri banda di ling and sons direccion pa esun di Bushiri Madiki Kavel a perde control dal

homber a haya slanan serio na curpa y na su cara, polis a cera e caminda di biaha.

Ambulance tambe a presenta rapidamente na e sitio unda paramediconan a brinda asistencia di biaha y transporta e victima pa hospital pa atencion medico avansa.



Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso

Pago online,
facil y lihe

Pa hasi pago online pone nomber y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

TA DESCUBRI MAS CU 20 ESPECIE DI MATA NOBO PA ARUBA



pa asina completa y publica e raport di vegetacion di Aruba.

Como parti di e estudio di vegetacion, e team di experto international cu ta na Aruba tambe a hasi un reencuesta den e areanan unda a hasi e estudio di vegetacion den añanan 1990, tambe a mapa areanan protehi cu no tawata parti di e estudio di vegetacion hasi anteriormente, a registra especie di matanan encontra na Aruba den e databse di distribucion di mata cu a wordo lansa e siman cu a pasa. Y por ultimo, e team a bin pa crea capacidat di

nos partnernan local y boluntarionan di organisacionnan manera Directie Natuur en Milieu (DNM), StimAruba, Ban Lanta y Planta y Santa Rosa pa asina ekipa otro organisacionnan cu conocimiento y habilidad pa asina por tin mas hende cu tin e capacidat pa hasi estudio di flora y vegetacion pa Aruba.

E estudio di vegetacion cu a tuma lugar e ultimo dos simannan aki lo provee datonan cu lo wordo usa pa un analisis preliminar pa wak con e vegetacion di Aruba a cambia e ultimo 25 añanan. Loke si por wordo confirma ta cu mas di 20 diferente especie di mata nobo a wordo descubri pa Aruba, y algun di e especie di matanan aki ta nobo pa islanan ABC y hasta algun cu ta nobo pa Caribe Hulandes. Casi mita di e especienan nobo di matanan descubri ta nativo pa e region di Caribe y por wordo considera como natural pa e flora di Aruba. Algun ehempel ta e *Melochia parvifolia* y e *Cienfuegosia cf. affinis* cual a wordo descubri door di expertonan local. E otro mita di matanan cu a wordo descubri ta bin di otro partinan di mundo y cu a wordo introduci na Aruba intencionalmente of accidentalmente. Algun di e matanan aki ta invasivo y ta presenta un menasa pa Aruba su ecosistema natural. Algun ehempel di esakinan ta *Cylindropuntia*

tunicata y *Scaevola taccada*. E data cu a wordo colecta di especie di mata y vegetacion lo contribui na mihor conocimiento, comprendemento y conservacion di Aruba si patrimonio natural.

Por ultimo, desde año 2018, Wageningen University & Research y Carmabi ta trahando hunto pa colecciona dato historico y dato mas recien tocante composicion di vegetacion y distribucion di cierto especie di mata na e seis islanan di Caribe Hulandes. Observacionnan di mata di e database CACTUS aki awor ta disponibel online atraves di e website di DCBD (<http://species-distribution.dcbd.nl>). E website aki a wordo lansa na Aruba e siman cu a pasa aki.

E database CACTUS ta consisti di alrededor 2,500 relevés di vegetacion digitalisa, resultando den casi 40,000 observacion di especie di mata. Esakinan ta keda complementa pa casi 10,000 registracion di mata cu potret digital, database di ciudadanonan científico, herbaria, reportahe di inventario y registracion adicional di veld. Pa mas di 80% di e total di e especienan di mata vascular nativo y no nativo presente na e seis islanan, awor ta dispone di algun observacion, cu ta cubri principalmente e periodo di 1950 pa 2022. Actualmente ta ehecutando un proyecto NLBIF cu e meta pa digitalisa registro di herbario historico adicional pa tur e seis islanan.

E datonan ta presenta riba un resolucian cuadra di 1x1 km den e website. E datonan geograficamente mas detaya ta disponibel ariba peticion, cu tin un meta científico of di conservacion. E website ta permiti seleccion di observacion dentro di temporada di año, unda ta permiti analisis di tendencia di distribucion di cierto especie, specialmente



den areanan cu a wordo bon estudia. E analisis di tendencia ta un herment esencial pa construi listanan cora di especie den peligro di extincion. Ademas ta posibel pa mira gap di data pa especienan específico, loke por anima e jaagdonan di mata entusiasmo pa provee registro di observacion nobo di e matanan aki.

E cantidad di observacion pa isla ta diferencia hopi, cu mayoria di e registronan (56 %) di Corsou, sigui pa Aruba (13%) y Boneiro (11%). Pa Sint Maarten, e datonan ainda ta relativamente scars. Ta agrega registro nobo ariba base regular, despues di cua ta actualisa e data presenta den e website di DCBD.

Fundacion Parke Nacional Aruba ta maneha aproximadamente 24% di Aruba su tereno natural cual ta designa como area natural protehi y como un organisacion di maneho di conservacion nos ta comprometi na preserva, proteha y mantene un sistema ecologico cu ta diverso, saludabel y resiliente pa Aruba.

Despues di 2 siman di estudio, expertonan international, local y boluntarionan ta descubri mas cu 20 especie di mata nobo pa Aruba. Di robes pa drechi: *Melochia parvifolia* and *Cienfuegosia cf. affinis* ORANJESTAD, ARUBA – 13 DECEMBER 2022 – Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA), un fundacion independiente encarga cu e conservacion y maneho di areanan terestial y marino proteha na Aruba hunto cu Wageningen University & Research (WUR) y Carmabi ta anuncia cu mas cu 20 diferente sorto di especie di mata nobo a ser descubri pa Aruba. Den un periodo di 2 siman, Dr. André van Proosdij y Dr. John Janssen di Wageningen University & Research hunto cu Erik Houtepen, Head of Consultancy Department di Carmabi, Giancarlo Nunes, Research and Conservation Manager di FPNA, partnernan local y boluntarionan a bay bishita diferente areanan na Aruba manera Saliña Malmok, Saliña Cerca, Ser'i Teishi y Sero Colorado pa asina studia mas di Aruba su vegetacion. E ultimo estudio di vegetacion cu a wordo haci na Aruba tawata den añanan 1990 y a wordo haci door di John de Freitas di Carmabi. E raport aki no a wordo publica, sinembargo, año pasa, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y Wageningen University & Research (WUR) a aloca fondonan

Concierto Obsekio di Pasco 2022 di SDMRW



Pa medio di articulo aki, Addonsito Croes ta felicita y gradici Scol di Musica

Rufo Wever (SDMRW) pa un biaha mas a permiti'e di ta e maestro di ceremo-

nia principal p'e concierto navideño "Obsekio di Pasco" 2022 den Cas di Cul-

tura.

Mas cu 125 alumno a presenta sea como solista, trio of ensemble chikito, grandi, mediano, mixto of di Fio, bao guia di nan maestronan di musica. Den e recital a presenta entre otro Little drummer boy, Awasero, Requiem, Happy Christmas, Tera Cora, Fantasie Impromptu, Seis'or y Libertango.

Felicitacion ta bay pa e maestro- y guianan Ryan Maduro, Franklin Grana-dillo, Carlos Bislip, Jader-ick Croes, Hester Mathi-

jsse, Rob Rijnbout, Sergio Jansen, Derrick Lopez, Denzil Tromp, Stephen Diaz, Catherine Provence, Chucho Hoek y Irina Werleman.

Un momento unico tawata e standing ovation cu e publico a brinda e dos pianistanan hoben di 14 y 17 aña Emile Tromp y Gian Giel.

Den 2023, SDMRW lo tene un concierto grandi dedica na e 70 aña di existencia di Stichting Arubaanse Muziekschool.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Christmas Dinner 2022

Grupo Amistad Paradera



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

HOTLINE

SOLO
De Pueblo

744-0444

**CAPT'E
Y MAND'E**



"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia
jen di miedo i temor ta temORIZABO
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa, miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten



PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIALUNA 19 DI DECEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE
SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 31 PA 34 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:18 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:55 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA:
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AREA DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO TA
DOMINADO E WEER DEN REGION Y LO STROBA E
DESAROYO DI NUBIANAN CU TA PRODUCI AWACERO.
SINEMBARGO, DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA
TREMPLAN HUMEDAD POR BIRA NET SUFICIENTE PA
PRODUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ENTRE 0 Y 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA;
ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
TA PIDI USUARIONAN DI LAMA I OPERADORNAN DI
BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN
OOST TE NOORDWEST DI COSTA YA CU E BIENTO
RELATIVAMENTE FUERTE LO POR HACI E PARTINAN
DI MENCIONA LOCALMENTE POCO BRUTO.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
0,5 TE 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA
TE BASTA FUERTE, POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**

Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion, gracia, amor y paz di Señor.

"Lo e bay Señor Su dilanti cu e actitud y poder di profeta Elias. Anto su intencion lo ta di trece paz entre tata y yiu y di hiba e rebeldenan bek riba e caminda recto. Asin'ey lo e prepara un pueblo cu ta completamente cla pa Señor." (Lucas 1,17)

Mi rumannan stima, awe e Palabra ta bisa nos cu Huan Bautista su intencion lo tabata di trece paz entre tata y yiu y di hiba rebeldenan bek riba e caminda recto. Mi rumannan mundo ta yena di rebeldenan contra Dios, rebeldenan contra Cristo, rebeldenan contra famia, rebeldenan contra e amor divino. Nos ta den e temporada cu nos ta recorda e nacemento di nos Señor y ta p'esey mes nos mester prepara nos curason completamente pa ricibi e amor cu ta bini for di cielo. Laga nos corda bek riba e palabranan di e bos cu ta grita den desierto, e bos ey cu ta trece e rebeldenan bek riba e caminda recto, e bos ey cu ta prepara e curasonnan pa e binida di Señor. Si awe bo ta scucha e bos ey, no haci bo curason duro.

Oracion: Tata awe nos ta pidi Bo pa yuda nos encontra e caminda recto, pa nos biba un bida recto pa asina nos tin paz den famia y paz den rumannan. Nos ta yama Bo danki pa e amor cu Bo tin pa cada un di nos den e nomber di Hesus. Amen

NUMBER 3





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 17 Dec 2022 Anochi

CATOLLO	LOTTO 5	03-07-16-32-34
Sorteo # 7821	Sorteo # 2346	Joker 10 Letter G
7260	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
8944	0 x Match 4+	220.000,-
4281	3 x Match 4	
FP	81 x Afl. 12,00	
BIG 4		
Sorteo # 6865	LOTTO DIA	03-08-12-20-30
6644	Sorteo # 5979	Proximo Jackpot
IFF	0 x Jackpot	55.000,-
Sorteo # 1570	0 x match 4	
7650	0 x Afl. 500,00	
ZODIAC	0 x Afl. 50,00	
Sorteo # 5624	0 x Afl. 15,00	
7892	MEGA	Afl. 575.000,-
Piscis	MEGA	
LUCKY 3	KORSON	
Sorteo # 554	Sorteo #	
860		
FP		



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 18 Dec 2022 Merdia

CATOLLO	LOTTO 5	
Sorteo # 3774	Sorteo #	Joker Letter
5199	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
7541	0 x Match 4+	220.000,-
1777	0 x Match 4	
FP	0 x Afl. 12,00	
BIG 4		
Sorteo # 3774	LOTTO DIA	04-06-12-17-26
4131	Sorteo # 5980	Proximo Jackpot
IFF	0 x Jackpot	150.000,-
Sorteo # 1830	0 x match 4	
1212	0 x Afl. 500,00	
ZODIAC	0 x Afl. 50,00	
Sorteo # 3774	0 x Afl. 15,00	
8018	MEGA	Afl. 575.000,-
Sagitario	MEGA	
LUCKY 3	KORSON	
Sorteo # 648	Sorteo #	
252		
X2		



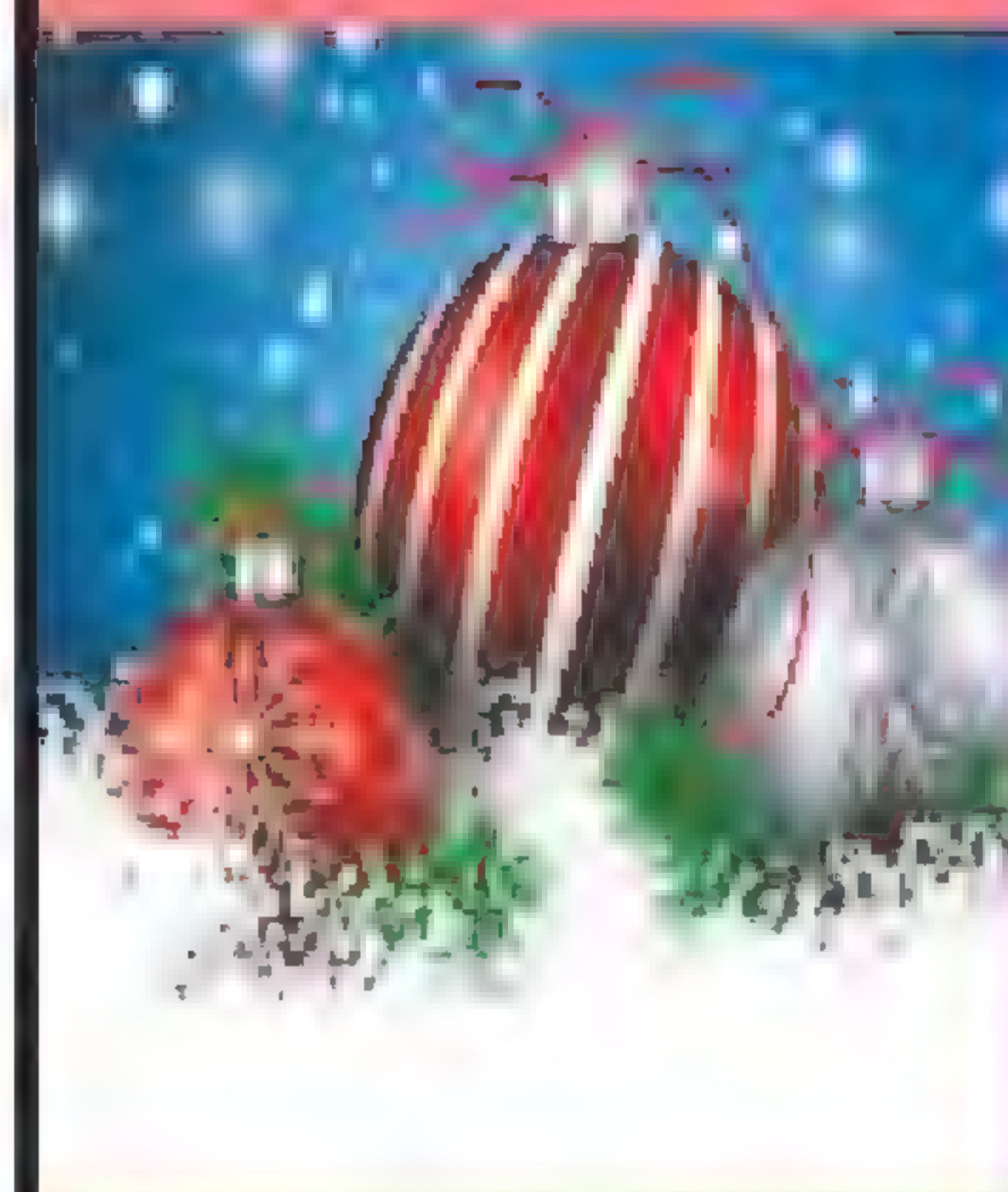
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 17 Dec 2022 Merdia

CATOLLO	LOTTO 5	
Sorteo # 3773	Sorteo #	Joker Letter
8538	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6007	0 x Match 4+	210.000,-
4876	0 x Match 4	
X2	0 x Afl. 12,00	
BIG 4		
Sorteo # 3773	LOTTO DIA	54.000,-
7449	Sorteo #	Proximo Jackpot
IFF	0 x Jackpot	
Sorteo # 1829	0 x match 4	
6043	0 x Afl. 500,00	
ZODIAC	0 x Afl. 50,00	
Sorteo # 3773	0 x Afl. 15,00	
9086	MEGA	425.000,-
Piscis	MEGA	Afl. 575.000,-
LUCKY 3	KORSON	
Sorteo # 647	Sorteo #	
020		
X5		

BON PASCO & AÑA NOBO 2023



25 Cróquets 30 fls
 25 Cheez Balls 30 fls
 10 Ajacas 6x1 60 fls
 15 Ajacas 5,50 82,50 fls
 25 Ajacas 5,25 131,25 fls
 50 Ajacas 5 250 fls

Pa Pedidos Jama nos 7488897
 DELIVERY TA GRATIS

Con pa converti meditacion den bo rutina

Converti meditacion den bo rutina diario, por ta un reto complica pasobra no semper e ta dispone di e tempo necesario, pero una bes cu e logra, e benefician pa e salud fisico y mental ta inmediato.

E efectonan positivo di meditacion ta bay mas leu di lo subhetivo y lo emocional. Estudionan científico a comproba su utilidad pa reduci stress y e sintomanan perhudicial cu esaki ta causa na nos curpa.

Stress ta haci cu e organismo ta produci nivelnan halto di cortisol, un hormoon cu en exceso ta crea procesonan inflamatorio cu ta produci dolornan muscular, di cabes, di pecho y malestar di stoma.

Adicionalmente, cortisol ta causa insomnio, ansiedad, irritabilidad y ta reduci e apetito sexual.

Ciencia ta respalda meditacion

Inclui meditacion den bo rutina diario ta reduci hormoonnan relaciona cu stress y ansiedad di tur dia.

Varios estudio ta demostra cu meditacion ta reduci stress door di nivela e produccion di cortisol y ta yuda elimina problemanan causa door di e exceso di e hormoon aki.

Di un otro parti, a considera e balor di meditacion como herment terapeutico den algun enfermedad degenerativo manera fibromialgia.

Dokter Sara Lazar, psiquiatra especialista den e investigacion neuroimagnario na e Universidad di Harvard, a conduci un estudio riba meditacion cual resultadonan a respalda



e importancia di e meditacion den bo rutina diario:

"Meditacion ta provee benefician cognitivo y psicologico cu ta persisti durante henter dia. E estudio ta demostra cu e cambionan den e estructura di e cerebro ta tras di e mehoracionnan aki," Lazar a splica.

Recomendacionnan pa e meditacion den bo rutina diario

Conociendo e bentahanan di practica meditacion, ta cumbini converti'e den un rutina diario. Algun consideracion por yudabo logr'e:

Ta realista cu expectativanan

Cu periodonan chikito di tempo lo bo bay notando e prome benefician. No ta hacibo falta dedica mas tempo di loke bo tin disponibel.

Leo Babauta, instructor di meditacion zen, ta recomenda compromete na cuminsa cu 2 minuut diario y purba di aument'e na 5 minuut.

Cu paso di tempo, ora cu aprecia e benefician,

lo ta mas facil haci meditacionnan mas largo.

Busca un tempo liber diario

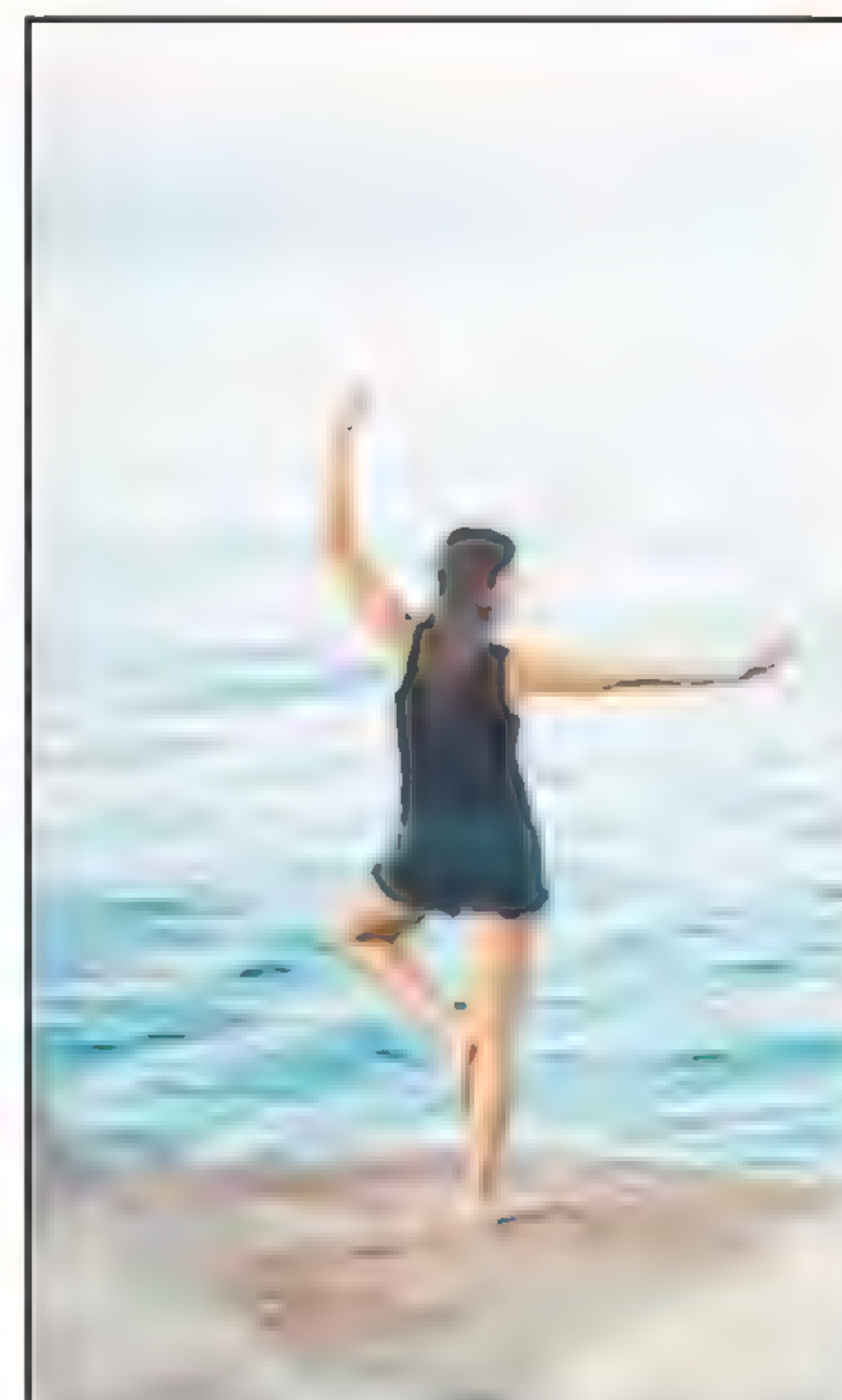
Pa realmente e meditacion converti den un habito, lo miho ta pa haya un momento preciso di dia unda cu bo sa cu tin tempo liber disponibel.

Lo mas recomendabel ta den oranan di mainta, pasobra e ta yudalanta e sentidonan y prepara e curpa y mente pa e resto di dia.

Sin embargo, si bo no por mainta, tambe ta sirbi durante descanso durante lunch of anochi. Vooral, lo importante ta pa haya dos minuut diario den bo rutina habitual.

Scoge un luga accesibel
Un luga aparta y trankil lo permitibo concentra den bo es. Lo miho ta haya un luga trankil, unda cu no tin desordo ni distraccion. E por ta na cas, den oficina of den un parke. Lo fundamental ta cu den e espacio aki no tin interrupcion of molester.

E ta conviniente laga acesorionan manera telegon pa sigura cu



ta respeta e tempo di meditacion.

Usa paña comodo
Pa blokia tur e factornan externo, ta importante usa paña comodo. Bistinan cu ta preta, den calor of incomodo di algun forma, lo evita cu e mente ta relaha y ta converti den un distraccion pa hacibo perde e foco.

Mesun cos ta sosode cu un posicion. Lo ideal ta pa haya un postura comodo cu bo por mantene sin cu e converti den un molester. Hasta medita canando por ta un bon solucion.

Usa algun tempo extra

Si ta bon, tin cu haya un ora fiho den e rutina, tambe bo por agrega meditacionnan chikito a lo largo di dia.

Bo por concentra na caminda pa cas, enfocando riba e cuminda durante lunch of ora di bebe koffie of thee.

Con pa medita?

Controla e respiracion ta esencial den e meditacion y relahacion. Meditacion ta consisti den relaha e mente y libera e warwaru di pensamiento te ora cu logra haya e paz interior.

Lo miho ta pa concentra riba un cos fiho, por ta visual of sonoro. Si e ta visual, nos por haya un punto fiho dilanti nos. E por ta un bela, un flor of algo simpel.

For di eynan tin cu enfoca riba e obheto y no pensa mas leu di loke nos ta mirando. Si e ta un zonido, tin cu scoge uno cu lo sirbi manera un mantra. E por ta palabranan simpel cu ta invitabo na relahacion of zonidonan manera "Ohmmmm", pronuncia for di e pecho.

Un di e tecnicanan mas util y efectivo ta concentra den e respiracion. E por ta manera cu wowonan cera of habri.

Hala rosea lentamente via nanishi of sinti y imagina e aire ora cu bo hala rosea. Den cada respiracion ta sinti manera e aire ta drenta den e pulmonnan y ta pasa den e diferente partinan di e curpa oxigenando e sanger.

Despues expiralamente tambe sintiendo con e aire ta sali. Una bes cu e meditacion caba, lo bo sinti bo mente libera y relaha, y e curpa renoba. E problemanan lo keda atras pa algun tempo y despues por afronta nan, lo ta mas simpel.

EXTREME DT A CLAUSURA 2022 CU TREMENDO TORNEO!



Calabas/Kudawecha - Diasabra 10 di december, Extreme DT, e team cu a sali di tres luga den torneo di bond, a tene nan anual torneo "NOS cu NOS" pa clausura temporada 2022. Cu orguyo hustifica, capitan di ekipo Tony Trimon a elogia esnan cu a destaca nan mes den temporada 2022, muy en special sr. Andy Faro kende a sali miho hungado di temporada 2022.

E anochi aki n'e ya famoso Domino Square Garden tabata tin asina un acogida, cu e biaha aki mester a cambia e formato di torneo un tiki pa por a acomoda tur esnan cu kier participa. Luga di un torneo di eliminacion, a hunga un torneo

caminda cada duo ta hunga tanto wega y a base di nan averahe di victoria ta saca e duo ganado.

Cos tabata un close call, pero despues di saca rek-enmachine por a determina cu Angelo Semerel cu Eric "Chiks" Tromp a titula campeon pa 2022. Como subcampeon a keda e duo Ronny Kelly y Jozmary Thiel.

E ganado dje XMas basket special a keda den persona di Lito Kelly.

All in all, directiva di Extreme DT kier a gradesi tur su integrantenan y fanaticada pa un añ2022 hopi exitoso y ameno, y alvez kier a desea un y tur un bon Pasco y feliz 2023.

SOLO Di Pueblo

Pa abona na
SOLO DI PUEBLO

Yama
585 9500
of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den
bo port'i cas



19 Dec ta dia oficial cu Hulanda ta pidi disculpa na Surinam y Caribe pa su negoshi cu esclavo

Na principio di luna di December 2022, Gobierno Hulandes a anuncia su intencion di emiti un disculpa oficial pa e 250 aña di esclavitud den su antiguo colonia na sur america, Surinam y na islanan di Caribe conoci como ex Antiyas.

Den siman di 10 di December 2022, e promer minister di Hulansa, Mark Rutte, a reuni cu organisacionnan surinameo y caribense, como tambe e "Nationale Reparatie Commissie" di Surinam, kendenan a argumenta cu dia 1 di juli, dia cu a aboli esclavitud 150 aña pasa, lo tabata un dia mas apropiada pa emiti e disculpa.

Segun gobierno Hulandes, e disculpa no ta bay cu compensacion monetario pa e descendientenan di personanan esclavisa. Encambio gobierno kier aloca 200 miyon euro pa proyecto de concientisacion y 27 miyon euro pa un museo riba e esclavitud Hulandes y e negoshi di de esclavo.

Na juli 2021, un comite encarga dor di Ministerio Interior y Relacion di Reino a publica un informe di 217 pagina unda a pidi gobierno pa rendi cuentas pa su pasado di negoshi esclavitud.

Porehempel, Hulanda no solamente mester disculpa, sino tambe mester haci un investigacion riba e negoshi di esclavo hulandes como



tambe crimen contra humanidad, cu un impacto continuo cerca e descendientenan di personanan esclavisa.

Gobierno tambe mester inverti den combati racismo institucional na Hulanda, cu segun e autornan di e rapport, tin su raiz den esclavitud y

colonialismo.

Na October 2022, un mayoria di Tweedekamer a expresa nan apoyo pe rapport y e necesidad pa pidi disculpa.

Awor nos a yega pues e fecha oficial di pidi disculpa.

250 aña pasa, Hulanda a haci negoshi cu esclavo treci di Africa y dje a exporta esclavo pa nan colonianan. E ganashi tabata multi substancial. E rikesa cu Hulanda tin awe ta danki na negoshi di esclavo.

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama 585 9500
of manda nos un e-mail na solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo portì cas

OLIVE TREE FUNERAL CARE & CREMATORY

PIEDRA PLAT

Piedra plot 27-Z (+297) 582 - 0000

NOW OPEN

E pueblo Arubiano ta bini di tatanan y di mamanan crioyo, na unda homber y muher ta casa pa nan traha yiu, manera cu Dios kier

Un pregunta, bo ta lesa Bijbel? Anto pakiko bo ta kere cu Dios Tata a destrui e ciudadnan di Sodoma y Gomorra cu tur su habitantenan? Ban lesa Bijbel pa bo sa, Bijbel Genesis 19: 1-23;

E dos angelnan a jega na e ciudad di Sodoma atardecer. Lot tabata sinta na e entrada di e ciudad. Ora Lot a mira e angelnan, el a lanta bai ricibinan y a hinka rudia y a buig te na suela. Y a bisa nan: “Sea asina bon di bin pasa anochi na mi cas. Mayan mainta trempa, boso por sigi boso caminda.” Nan a bisa: “No, nos lo pasa e anochi na plaza.” Pero Lot a insisti tanto, cu nan a sigi Lot na su cas, na unda Lot a prepara un bon cuminda pa nan y a traha pan sin zuurdeeg y nan a come.

Pero prome cu nan tabata bai drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin excepcion di hobennan y ancianonan, nan a rondona e cas. Nan a jama Lot y a bis’e: “Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan.” Lot a sali y serando e porta a bisanan: “Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki.” Pero nan a responde: “Hala un banda, bo a bini como estranhero y bo kier actua como huez. Awor nos lo bai trata’bo peor cu e otronan.”

Nan a pusha Lot un banda y nan a cuminsa kibra e porta pa drenta. Pero e dos angelnan cu tabata para na e porta, a haci tur di nan bira ciego, desde di e mas hobennan te hasta di e mas ancianonan y nan tur no por a mira mas.

E dos angelnan a bisa Lot: “Bo tin di sali for di e ciudad aki, tuma bo yiunan y tur loke ta pertenece bo. Nos ta bai destrui e ciudad aki, pues ta hopi ta e kehonan pisa tin contra di e habitantenan di Sodoma y a jega te na Dios. Y Dios a manda nos pa destrui el’e. Solo a caba di sali, ora Lot y su famia a jega Soar. E ora ey Dios a laga jobe riba Sodoma y Gomorra, asufre y candela, cu a bini di Dios for di cielo. Y asina Dios a destrui e dos ciudadnan grandi cu tur su habitantenan, henter e region y cu tur loke tabata crese eyan.”



Awor nos por comprende, cu e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra tabata habita pa homosexualnan, lesbiananan y bisexualnan etc. Nos por a lesa, cu tur e hombernan di Sodoma incluyendo hobennan y ancianonan a rondona e cas di Lot y nan a bisa Lot: “Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Y Lot a bisanan: “Mi ta roga boso, no comete tal maldad aki.”

Akinan e maldadnan cu nan ta haci tabata e pika di inmoralidad y e pika di deshonesto. P’esey mi kier a bisa, cu akinan no ta trata di discriminacion di hende, akinan no ta trata di referendum, akinan no ta trata di union civil, akinan no ta trata di derechonan humano, akinan no ta trata di igualdad di hende etc..

Pero akinan ta trata, cu e palabra di Dios mester wordo respeta y cumpli y tambe cu e Leynan di Dios mester wordo obedece.

Bosonan no ta comprende cu e homosexual, lesbiana, bisexual, heterosexual, transsexual, ta un pika grandi e ta, na unda cu nan ta haci oral y anal sex.

Dios Tata a destrui e ciudadnan di Sodoma y Gomorra, pasobra e kehonan, e pikanan di inmoralidad y deshonesto tabata hopi grandi.

Den Bijbel Marco 10: 6-9, Cristo-Hesus ta bisa: “Na principio di creacion Dios a traha homber y muher, pesey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa.” Akinan Dios a traha homber y muher pa nan traha yiu. Bo mester com-

prende bon, cu homber cu homber y muher cu muher no por traha yiu. Dios ta bisa tambe den Bijbel Levitico 18: 22 ; “Lo bo no tin relacion sexual cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta algo abominabel.”

Tambe Dios ta bisa bon cla den Bijbel Levitico 20: 13 ; “E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan.” Akinan Dios Tata ta splika bon cla, cu e relacionnan di inmoralidad

di homosexual, di lesbiana, di bisexual, di heterosexual y di transsexual ta un acto deshonesto y condenabel. Anto ta pakiko bosonan ta sera boso wowo y orea pa loke Dios ta bisa den Bijbel y tambe bosonan no kier tende di e consehonan y spiertamentonan di personanan spiritual. Den e di 9 Mandamento di Dios Tata ta bisa: “Lo bo no haci e pika di fornicacion y ni e pika di deshonesto.” E pika di deshonesto ta e inmoralidad di curpa cu hendenan gay ta haci cu otro.

Boso mester comprende, cu hende no ta nace ladron, hende no ta nace criminal, choller, drogadicto, alcoholico, abusador, violador, pedofiel, hende no ta nace homosexual, lesbiana, transsexual, transgenero, heterosexual, bisexual etc.. Pero tur esakinan ta pikanan grandi nan ta, cu ta bini door di e tentacionnan di satanas cu un persona ta confronta cu ne den su bida, den su ambiente, na su cas, na school, na fiestanan, na trabao, den social, den paran-da etc.. E ta mescos ora bo tin un

batata putri den un sako di batata, anto si bo no saka e batata putri na tempo, e batata putri ta danja tur e otro batatanan. E ta mescos ora cu bo ta anda den amistad cu personanan robes den bida di pika, den inmoralidad etc., anto si bo no sali na tempo for di nan, anto lo bo bira mescos cu nan.

Pesey pa motibo di e tentacionnan immoral y di e mal pasionnan deshonesto di satanas, hombernan a kita nan tradicion natural pa bira homosexual y muhernan a cambia nan tradicion natural pa bira lesbiana. Muhernan a cambia nan tradicion natural pa esnan contra naturalesa. Mescos cu hombernan a kita e tradicion natural cu muher y a inflama nan mes den e pasion cu homber y hombernan ta comete deshonestidad cu homber. Bosonan ta bay contra di Dios Tata Su Palabranan? Dios Tata ta bisa den Su Leynan y den Bijbel, cu ta prohibi y bosonan den maldad ta bisa, cu no ta prohibi. Of bosonan no ta pensa nunca, cu un dia despues di morto, bosonan tur lo wordo huzga dilanti di e Tribunal di Dios Tata pa tur boso actonan immoral y deshonesto?

Dios Tata ta bisa bon cla den Bijbel, Deuteronomio 11: 28 : “Maldiciona na esnan cu no ta obedece e Mandamentonan y cu ta desvia di e caminda cu Mi ta muestra awor.”

Den Bijbel, 1Corintionan 6: 9-10:” Bosonan no sabi cu esnan inhusto lo no hereda e Reino di Dios? No ganja boso mes; na esnan cu ta haci relacion sexual prohibi, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu comete adulterio, na esnan homosexualnan di tur sorto, na e ladronnan, na e abusadornan, na e alcoholiconan y na e ganjadornan, ningun di nan lo no drenta den e Reino di Dios.” Bo tin cu compromete, cu religionnan y iglesianan tey, pa sinja bo e berdad di Dios den Bijbel y tambe pa kibra e bari-cada di taboo di esnan cu ta biba den oscuridad y di esnan cu ta biba leu di Dios. Corda bon no ta hende ta husga bo, pero ta Dios Su palabranan di husticia ta husga bo y ta condena bo despues di morto.

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
 Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
 “Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
 pone mi konfiansa”
 Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Mariano H. Thodé

Mihor conoci como “Maiky”
 *30-01-1954 - †15-12-2022

Na number di su mayornan:

† Pedro Ricardo Thodé
 † Alicida Thodé-Wester

Rumannan:

†Erna y †Juan Ras y yuinan
 † Johana Gregoria Maduro Thodé y yuinan
 Nadi Thodé y † Agnes Thodé y yuinan
 Milo y Rina Thodé na Hulanda
 Wim Thodé y yuinan y Vilma Kelly
 Robby y †Dora Thodé y yuinan
 Carlos y Sita Thodé y yuinan
 Mary y Leo Solognier y yuinan
 Jeta y Roy Hart y yuinan na Hulanda
 Hori y †Mirna Thodé y yuinan
 Lourdes Thodé y yuinan y Juchi van Doornspeek
 † Prociano Thodé
 Mayra y Leo van der Biezen y yuinan
 † Jaqueline Thodé



Tur subrino y subrinanan ,su bisinjanan y demas conocirnan

Famianan: Thode, Wester, Angela, Christiaans, Ras, Croes, Jurgens, Kelly, Maduro, Rasmijn, Geerman, Solognier, Hart, Van Doornspeek, v/d Biezen, Thielman, de Cuba, Winklaar, Wernet, Kooiman, Willems, Alberts, Dabian, Pablo, Henricus, Tromp, Werleman, Kock, Haseth, Dirksz
 Curacao: Romero, Mujica, Suisse, Valentijn, Lan
 Bonaire: Martinus
 Merca: Thomas

Demas famia ta invita tur amigo y bisinja y conocirnan pa asisti na acto di condolencia y entierro cual lo tuma lugar diamars 20 di December 2022.

E restonan mortal di “Maiky” lo ta reposa for di 2:00 pa 4:00 na Aurora Funeral Home.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.


Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia despues di entierro na cas.

Nos ta pidi nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocirnan.




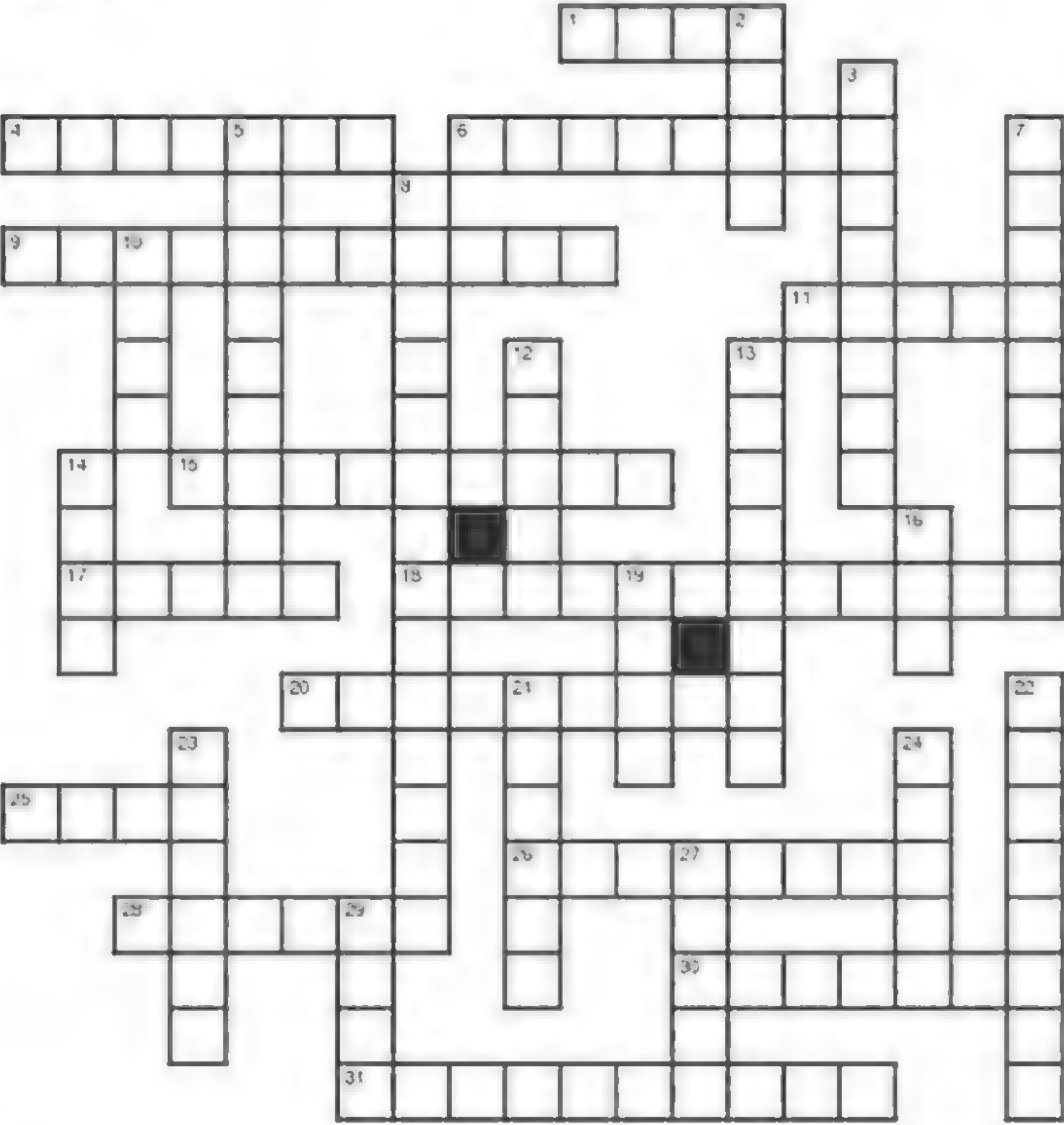
8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

							3	9
	8							5
		9		6		8		
		5		9				6
7								
		8	4		6			
		3		8			5	
	2		7			6		
4						1		



Christmas Crossword






Merry Christmas!

Across

- 1. Another word for present.
- 4. Santa's door?
- 6. Animals that pull Santa's sleigh.
- 9. What people put on their Christmas tree.
- 11. Something on Santa's face.
- 15. The day after Christmas.
- 17. Santa's helpers.
- 18. The day before Christmas.
- 20. A piece of snow.
- 25. What Santa gives to bad girls and boys.
- 26. A sock that hangs by the chimney.
- 28. People put these bright things on there house.
- 30. A reindeer with a red nose.
- 31. A jolly man in a red suit with a beard.

Down

- 2. Something people decorate.
- 3. What people give each other.
- 5. Where Santa's workshop is located.
- 7. A striped Christmas treat.
- 8. Drink and food left for Santa.
- 10. Something people send to each other to say 'Merry Christmas'.
- 12. The presents are usually _____ the tree.
- 13. The month of Christmas.
- 14. Look at a present before you should.
- 16. The color of Santa's suit.
- 19. A common decoration for the top of the tree.
- 21. A famous snowman.
- 22. The place where Santa makes toys.
- 23. Santa's car?
- 24. A common decoration for the top of the tree.
- 27. A Christmas song.
- 29. What Santa gives to good girls and boys.



D6

La
VIDA
es
mejor
★ cuando ★
RIES

**LO ÚNICO
IMPOSIBLE
ES AQUELLO
QUE NO
INTENTAS**

Motociclista herida despues di a dal contra rotonde na Bushiri



Bushiri/ Madiki Kavel - Diasabra marduga polis y ambulance a wordo manda cu urgencia na e rotonde di Bushiri cu Madiki Kavel. Eynan un motociclista lo a dal y ta seriamente herida.

Na yegada di autoridad nan a constata cu e brommer biniendo for di e rotonde di Schotlandstraat direccion pariba a dal strit contra beton.

Pues pa un of otro motibo e motociclista no a pasa na banda, pero a dal duro contra e baki di beton traha ariba e rotonde.

Por bisa cu e motociclista a resulta bastante herida door di e impacto fuerte.

Paramediconan cu a yega rapidamente a prepara e victima pa transporte pa Hospitaal.

Directie Voogdijraad

Directie Voogdijraad ta participa cu nos ultimo dia di servicio na publico lo ta diahuebs 22 di december próximo.

Servicio di caha lo ta:

Dialuna 19 december 1:30 – 4:00 pm
Diamars 20 december 8:00 – 11:30 am
Diaranzon 21 december 1:30 – 4:00 pm
Diahuebs 22 december 8:00 – 11:30 am

Directie Voogdijraad lo ta será entrante 23 di december 2022.

Nos servicio na publico lo continua entrante 3 di januari 2023.

Directie y personal ta desea henter pueblo di Aruba un Feliz Pasco y un prospero Año Nobo 2023.

Accion di firma contra Matrimonio di mes sexo, contra hof y ta pidi pa cassatie

Den fin di siman a inicia un accion di firma cu ta bay contra matrimonio di mes sexo.

Manera ta conoci, huez den corte di beroep a considera cu no tin prueba cu mayoria di pueblo ta contra.

Gruponan den comunidad a reuni y a yega na e conclusion cu awor ta momento

pa mobilisa y busca e opinion di pueblo pa manda signal pa corte, pa 3 huez y pa cassatie.

E posibilidad di firma ta via un peticion online.

<https://bit.ly/acciondifirma>



HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE

TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

SUPER SHOPPING

Merry Christmas

35%

~ Tur adorno y decorashon di pasco
(All christmas ornaments and decorations)

25%

~ Tur luz di pasco pa kerstboom y cas
(All chrstitmas lights)

~ Tur Cortina (All Curtains)

~ Comforters

SALE

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA Y GRADICI COLEGIO SAN AUGUSTIN CU 75 AÑA DEN ENSEÑANSA DI ARUBA



: Diaranson atardi den un esfera festivo yena di entusiasmo y energia positivo Colegio San Augustin a celebra nan 75 aniversario. Presente ne ocasion special aki tabata directora di SKOA, sra. Anuesca Baly, presidente di Hunta di Supervision di SKOA, sr. Sint Jago, cabesante di scol, sr. Jeffrey Kelly, ex cabesante, alumno, docente y demas invitadonan special. Minister Endy Croes a hiba

palabra unda e la gradici cabesante y maestronan cu a dedica nan tempo y amor den e trayecto di 75 aña pa educa nos muchanan.

Danki na e maestronan pa nan guia, amor y dedicacion pa educa y forma nos muchanan pa nan futuro. Den nomber di Gobierno di Aruba Minister Endy Croes a haci entrega di un reconocimiento en conexion cu 75 aña di e scol na cabesante, sr.

Kelly. Como tambe tur ex cabesante y docentenan a ricibi un medaya como muestra di aprecio pa nan trabou.

E dignatario di enseñansa ta gradici e mayornan cu ta sostene nan yiunan den nan educacion. Masha

pabien Colegio San Augustin y danki pa 75 aña den enseñansa di Aruba. Enseñansa ta e yabi pa futuro!

Motorunit a reparti 42 multa

Motorunit a reparti 42 multa

Motorunit entre e anochi di diasabra pa diadomingo a tene controlnan ariba diferente parti di e isla.

A controla na diferente parti di e isla, entre otro ariba Watty Vos Boulevard, entre Codemsa pa Paperclip Rotonde, entre Ponton pa rotonde Bushiri/Madiki, entre Codemsa pa rotonde FCCA, ariba Green Corridor, entre Airport pa Mahuma y Seroe Tjishi pa Drive Inn.

Na final di anochi 42 multa a wordo reparti pa surpasa e velocidad maximo di 80 kilometer pa ora. E velocidad mas halto registra tawata 2 auto cu a core 147 kilometer pa ora.

Controlnan di Motorunit lo sigi y ta purba di traha mas preventivo y visibel.

Nos ta recorda cu den e dianan di fiesta aki si bo



Motorunit entre e anochi di diasabra pa diadomingo a tene controlnan ariba diferente parti di e isla.

A controla na diferente parti di e isla, entre otro ariba Watty Vos Boulevard, entre Codemsa pa Paperclip Rotonde, entre Ponton pa rotonde Bushiri/Madiki, entre Codemsa pa rotonde FCCA, ariba Green Corridor, entre Airport pa Mahuma y Seroe Tjishi pa Drive Inn.

Na final di anochi 42

multa a wordo reparti pa surpasa e velocidad maximo di 80 kilometer pa ora. E velocidad mas halto registra tawata 2 auto cu a core 147 kilometer pa ora.

Controlnan di Motorunit lo sigi y ta purba di traha mas preventivo y visibel.

Nos ta recorda cu den e dianan di fiesta aki si bo tin pensa di bebe alcohol, busca un amigo pa maneha bo auto pa bo. Pasobra maneha bou influencia tin consecuencia.

AWE

19 DI DEC

Christmas Special

ROLL DOWN

Ganado Garantisa!

LOTTO DI DIA

AFL

150.000,-

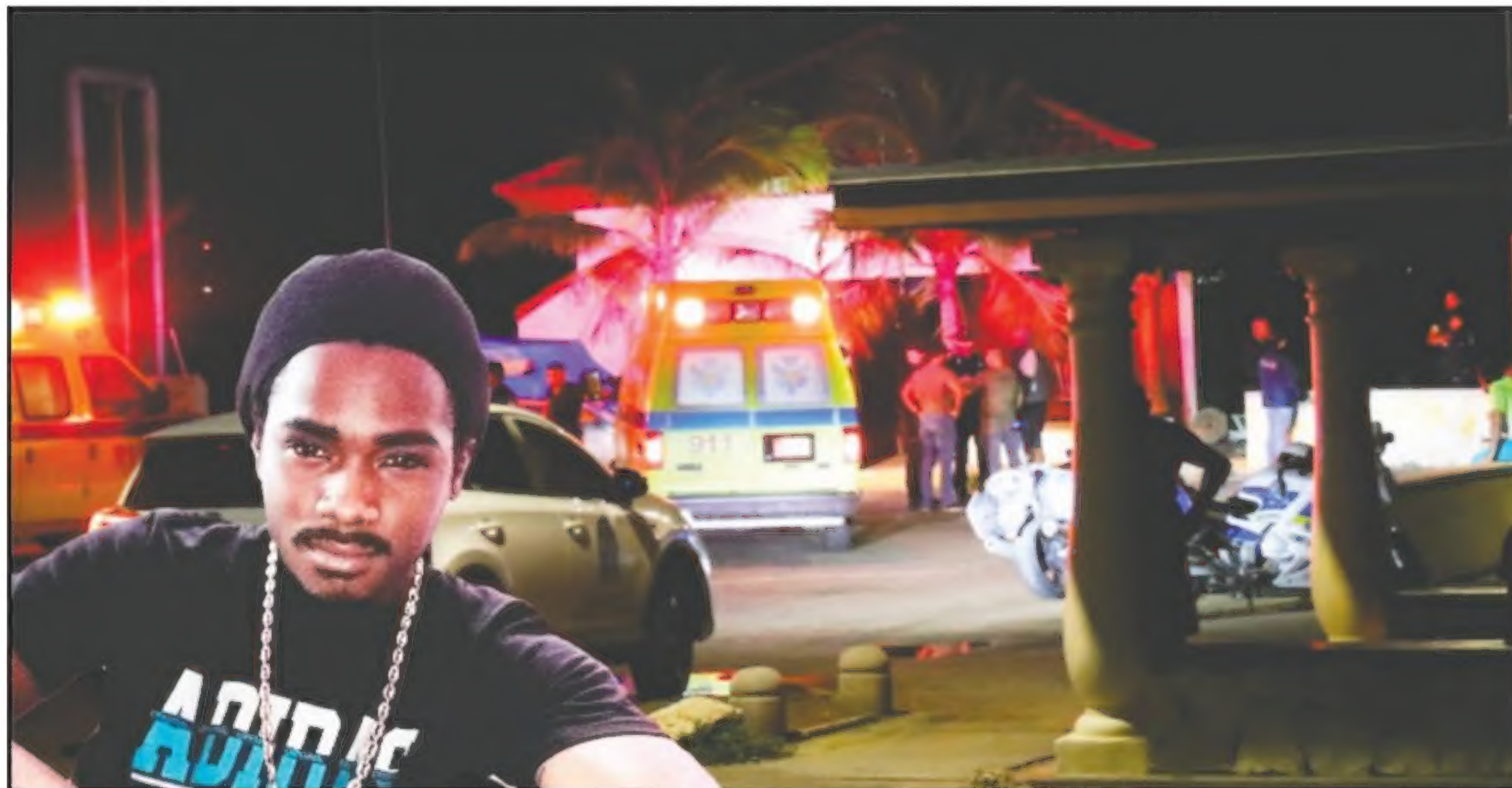
Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilto y gana premio cash instantaneo!

Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

www.lottoaruba.com

Posibel caso di suicidio, momento cu homber(24) a tira su mes



Zeewijk - Aruba ta sigui den e racha di arma di candela.

Diasabra mey anochi a sosode un caso lamentabel, momento cu un homber hoben di 24 aña aparentemente lo a pone fin na su bida door di tira su mes.

Esaki a altura di pier.

Na e sitio polisnan a topa cu un dama, cu lo ta pareha di e homber.

Na e sitio famia tawata masha emociona mes cu e tragedia aki. Un famia tawata bisa cu esaki a pasa debi na problema amoroso entre nan yiu y e dama cu tawata na e sitio.

E dama a wordo hiba warda, unda e la wordo interoga y tambe lo haci test cu di polvo cu ne. No ta conoci si e homber di fam maduro lo por tawata sufri di depression.

Si guiente mente informacion di parti polis: Diasabra pasa di 12or

di mei anochi central di

polis ta wordo notifica di un caso na unda un homber probablemente lo mester a tira su mes na pier Zeewijk Polis ta wordo manda na e sitio di e sucedido.

Na yegada di patruya ta pidi pa ambulance cu maximo urgencia mirando e situacion di e persona

masculino.

Ambulance ta yega na e sitio pero lamentablemente no por a haci nada mas pa e persona.

Pa 1:10 am dr Texier ta constata morto di C.M.J. Maduro di 24 aña.

Recherche y polis technico a presenta pa asina haci

nan investigacion.

Tambe departamento di slachtofferhulp a yega pa asisti e famia den e momentonan aki.

E caso ta bao investigacion. Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.



En conexion cu e dianan di fiesta, nos oficina ta **cera desde diabierna 23 di december 2022 te cu dialuna 2 di januari 2023**. Nos lo ta habri bek segun nos orario regular desde **diamars 3 di januari 2023**.

APFA ta crea awe **balor pa mañan**

Minister Dangui Oduber

ENTRANTE 1 DI JANUARI 2023 E UITKERING DI PENSIOEN DI BIEHES TA AUMENTA CU 5%

Tabata na 31 di augustus 2022 cu Minister Dangui Oduber a anuncia aumento di uitkering di pensioen di biehes, e tempo ey esaki tabata poni na 3% cu e chens cu esaki lo por aumenta. Aña 2020 y aña 2021 tawata e añanan di mas dificil den historia di nos pais. Minister Oduber ta contento di anuncia cu esaki a keda aumenta aun mas na 5%.

Cu e aumento di 5% aki nos pensionadonan cu ta parehanan casa lo haya un aumento di 98 florin pa luna y pa pensionadonan soltero esaki ta un aumento di 58 florin pa luna.

E pandemia a pone retonan grandi nos dilanti como pais pero hunto den union pais Aruba a surpasa tur. Ora nos a kere cu situacion lo bira miho e guerra na Ukraina a cuminsa y esaki a conduci na inflacion rond mundo y factornan externo

cu tin hopi influencia riba Aruba.

Como e Minister encarga cu SVb, naturalmente tin cu pensa riba nos grandinan y con pa yuda nan den e presion cu inflacion a trece cune pa nan. No obstante tur e retonan di aña 2022, e aña aki ta uno excepcional pa nos turismo y economia. E recuperacion rapido di nos turismo y economia ta bayendo bon y ta danki na esaki Gobierno por aumenta e uitkering di pensioen di biehes.

Minister Oduber a indica cu manera tur cos ta bayendo Aruba lo sera aña 2022 cu un recuperacion di 100% di nos turismo den comparacion cu aña 2019. Esaki sigura ta un logro hopi grandi pa pais Aruba y e ta demostra e resiliencia di nos comunidad. Tur esaki a conduci cu tin espacio pa ahusta uitkering di pensioen di biehes.



ARE YOU THE DYNAMIC...

COMMUNICATIONS MANAGER

...WE ARE LOOKING FOR?

THE ARUBA TOURISM AUTHORITY

is inviting qualified candidates to apply for the above mentioned position.

JOB PROFILE

- Establishes the annual communication plan and budget in line with A.T.A.'s global strategic priorities and regional key selected media;
- Engages with a network of key media contacts globally to enable delivery of A.T.A.'s strategic objectives and identify opportunities to foster new media relationships;
- Sets the global PR Strategy and priorities in conjunction with the Area Directors and Marketing staff.
- Organizes, promotes and manages a variety of media related tours and activations on-island and in markets;
- Develops content plan contributing to all of A.T.A.'s communication and PR channels;
- Conducts and leads PR reviews, including managing and coordinating the process of sourcing, contracting and onboarding of new agencies;
- Develops and executes "global influencer" strategy;
- Provides strategic direction and monitors performance of agencies and guides them on practical execution of workplan;
- Establishes and updates a "PR Crisis Manual", proactively coordinates all crisis related PR matters and acts as prime contact for government officials and other stakeholders;
- Leads the PR team and manages the assigned PR & Communications budget;

QUALIFICATIONS

- Bachelor's degree in Communications/PR with a minimum of 8 years of relevant experience in tourism, content and digital marketing, PR and branding, and crisis management.
- Excellent communication and interpersonal skills.
- Comfortable with numeric data and analytical approach.
- Outstanding writing and correspondence skills in English, Spanish and Dutch.

Interested candidates can send their cover letter and resume to: recruitment@aruba.com by

30 December 2022.

For more information, please contact Mrs. Sanju Luidens: Chief Marketing Officer.

+297 582-3777

s.luidens@aruba.com

HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE

TA POSIBEL!

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL!

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO,
MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO

